

冬十月許公宇文述卒

初述子化及智及皆無賴化及事帝於東宮
帝寵昵之從幸榆林化及智及冒禁與突厥
交市帝怒將斬之既而釋之賜述爲奴述卒
帝復以化及爲右屯衛將軍智及爲將作少

監

質實

許縣名注見漢光武建武八年長武
東宮注見宋文帝元嘉二十七年突

厥北狄國名注見梁武帝大同十一年
榆林郡名注見文帝開皇十九年勝州

書法

述也卒書爵何著廣私也廣之大逆
述有力焉綱目前以復官爵書此以

爵卒廣之微情著矣是故以爵卒賈充所
以著晉氏之私以爵卒宇文述所以著楊

廣之私

翟讓李密起兵攻滎陽張須陁擊之敗死

李密之亡也、往依郝孝德、孝德不禮之、又入王薄、薄亦不之奇也、密困乏、變姓名聚徒、教授郡縣、疑而捕之、密亡去、抵其妹夫雍丘令丘君明、君明轉寄於遊俠王秀才家、爲君明從姪懷義所告、帝令懷義與梁郡通守楊汪捕之、汪遣兵圍秀才宅、值密出外、獲免、韋城翟讓爲東都法曹、坐事當斬、獄吏黃君漢、奇其驍勇、夜謂讓曰、天時人事、抑亦可知、豈能守死獄中乎、讓驚喜叩頭、君漢卽破械出之、讓再拜曰、讓蒙再生之恩、則幸矣、奈曹主何、

因泣下。君漢怒曰：「本以公爲大丈夫，可救生民之命。故不顧其死以奉脫。奈何反効兒女子涕泣相謝乎？」君但努力自免，勿憂吾也。讓遂亡命於瓦崗，爲羣盜同郡單雄信、驍健、善馬槊、聚少年往從之。離狐徐世勣年十七，有勇畧，說讓曰：「東郡於公與勣皆爲鄉里，人多相識，不宜侵掠。」滎陽梁郡汴水所經，剽行舟商旅，足以自資。讓然之，引衆入二郡界，掠公私船，資用豐給。附者益衆，至萬餘人。時又有外黃王當仁、濟陽王伯當、韋城周文舉、雍丘李公逸等，皆擁衆爲盜。李密自雍丘亡命，往來諸帥間，說以取天下之策。始皆不信，久之稍以爲然。相謂曰：「今人皆云楊氏將滅，李氏將興。吾聞王者不死，斯人再三獲濟，豈非其

人乎由是漸敬密。密察諸帥唯翟讓最彊。乃因王伯當以見讓。爲讓畫策。往說諸小盜皆下之。讓悅。密因說讓曰。劉項皆起布衣爲帝王。今主昏於上。民怨於下。銳兵盡於遼東。和親絕於突厥。方且巡遊揚越。委棄東都。此亦劉項奮起之會也。以足下雄才大畧。士馬精銳。席卷二京。誅滅暴虐。隋氏不足亡也。讓謝曰。吾儕羣盜偷生草間。君言非所及也。有李玄英者。自東都逃來。經歷諸賊。求訪李密。云斯人當代隋家人。問其故。玄英言比來民間謠歌曰。桃李子。皇后繞揚州。宛轉花園裏。勿浪語。誰道許。桃李子。謂逃亡者李氏之子也。莫浪語。誰道許者。密也。旣與密遇。遂委身事之。前宋城尉房彥藻。自負其才。恨不爲時用。

預於楊玄感之謀，變姓名亡命，遇密遂與俱遊漢沔，徧入諸賊，說其豪傑，還曰：「從者數百人，仍爲遊客，處於讓營。」讓見密爲豪傑所歸，欲從其計，猶預未決。有賈雄者，曉陰陽占候，言無不用，密深結之，使託術數以說讓。讓果以密言問之，對曰：「吉不可言。」然公自立恐未必成，若立斯人，事無不濟。讓然之。密因說讓曰：「今四海糜沸，不得耕耘，公士衆雖多，食無倉廩，唯資野掠，常苦不給。若曠日持久，加以大敵臨之，必渙然離散。未若先取滎陽，休兵館穀，待士馬肥充，然後與人爭利。」讓從之。於是攻滎陽諸縣，多下之。帝徙張須陁爲滎陽通守，以討之。讓勳數爲須陁所敗，聞其來，大懼，將避之。密曰：「須陁勇而無謀，兵又驟勝，旣

驕且狠，可一戰擒也。分兵千餘人伏林間。須
 臾方陳而前。讓與戰不利。須臾乘之。逐北十
 餘里。密發伏掩之。須臾兵敗。密與讓及徐世
 勣、王伯當合軍圍之。須臾戰死。部兵號泣數
 日不止。河南郡縣爲之喪氣。詔以裴仁基代
 領其衆，徙鎮虎牢。讓乃令密建牙，別統所部。
 號蒲山公營。密部分嚴整。躬服儉素。所得金
 寶悉頒賜麾下。由是人爲之用。然麾下多爲
 讓士卒所陵辱，亦不敢報也。讓謂密曰：「今資
 糧粗足，意欲還向瓦崗。公若不往，唯公所適。」
 讓從此別矣。乃帥輜重東引。密亦西行。至康
 城，說下數城，大獲資儲。讓尋悔之，復引兵從
 密。

集覽

離狐，括地志云：離狐，故城在曹州。王
 者不死。王去聲。大元經曰：五行用事。

者王言其人有王氣未必能殺之也斯人再
三獲濟斯人謂李密也初楊玄感兵敗密被
執以計亡去聚徒教授郡縣捕之又亡抵王
秀才家帝令捕之值出獲免凡再三皆得不
死館穀因其軍之館食其軍之穀也左傳僖
二十八年楚師敗績晉師三日館穀注館舍
也食楚軍之穀三日建牙注

正誤

王者不死
今按王如

字

質實

雍丘縣名注見漢桓帝延熹四年遊
俠注見漢帝玄更始二年任俠一統

志云韋城縣名隋初所置屬東郡本殷伯豕
韋氏之國金省入白馬縣故址在大名府滑
縣東南五十里離狐漢之縣名屬濟陽郡隋
因之唐改爲南華縣屬曹州金省之故城在

兖州府曹縣界內徐世勣唐武德初賜姓李氏附宗正籍屬東郡注見漢光武建武八年

汴水源自開封府界急流過蕭縣至徐州城東北與泗水通蘇軾詩汴水交流處清潭百

丈深外黃縣名注見漢靈帝建寧二年濟陽縣名注見漢元帝永光四年劉項謂劉邦項

羽楊越二州名楊注見漢武帝元朔五年淮南越注見漢和帝永元元年會稽宋城縣名

注見漢後主延熙十八年漢沔二水名注見漢獻帝建安十二年猶預注見漢光武建武

六年通守官名漢謂之別駕隋謂之治中唐謂之通守又謂之贊治宋謂之通判今因之

云逐北注見周赧王三十一年虎牢縣名注見晉帝奕太和四年麾下注見漢獻帝建安

十四年瓦崗未詳處
所康城未詳沿革

十二月鄱陽林士弘稱楚帝據江南

鄱陽賊帥操師乞自稱元興王攻陷豫章郡以其鄉人林士弘爲大將軍詔治書侍御史劉子翊將兵討殺之士弘代統其衆與子翊戰殺子翊兵遂大振至十餘萬人自稱皇帝國號楚建元太平豪傑爭殺隋守令以郡縣應之北自九江南及番禺皆爲所有

質

實

鄱陽郡名注見梁武帝太清二年豫章郡注見漢武帝元鼎五年劉子翊彭城人九

江郡名注見晉明帝太寧二年潯陽番禺縣名注見漢高帝十一年

以李淵為太原留守擊甄翟兒破之

詔以李淵為太原留守以郎將王威高君雅為之副將兵討甄翟兒遇於雀鼠谷淵眾纔數千賊圍數匝李世民將精兵救之拔淵於萬眾之中會步兵至合擊大破之

集覽

雀鼠谷在西河郡界中其地險固按西河今太原府汾州是

質實

一統志云雀鼠

谷在汾州介休縣西南二十二里唐玄宗開元中北巡并州嘗經此處

蔡王智積卒

帝疎薄骨肉智積每不自安及病不呼醫臨終謂所親曰吾今日始知得保首領沒於地

兵

矣

集覽

得保首領沒於地矣首領項也左傳隱三年宋穆公疾召孔父曰寡人

得保首領以沒云云謂我得保全首領而善終也

太僕楊義臣擊張金稱高士達斬之竇建德收其衆取饒陽詔罷義臣兵

群盜寇掠河北屠陷郡縣隋將帥敗亡相繼唯虎賁中郎將王辯清河郡丞楊善會數有功善會前後七百餘戰未嘗負敗至是太僕楊義臣討張金稱義臣引兵據永濟渠爲營去金稱營四十里深溝高壘不與戰金稱日引兵至義臣勒兵環甲約與之戰旣而不出

如是月餘、金稱以爲怯、屢逼其營、詈辱之、義臣乃謂曰、汝明旦來、我當必戰、金稱易之、不復設備、義臣檢精騎二千、夜自館陶濟河、伺金稱離營、卽入擊其累重、金稱引還、義臣從後擊之、金稱大敗、與左右逃於清河之東、月餘、楊善會擒殺之、詔以善會爲清河通守、時涿郡通守郭絢將兵討高士達、士達自以才畧不及寶建德、乃進建德爲軍司馬、悉以兵授之、建德請士達守輜重、自檢精兵拒絢、詐爲與士達有隙而叛、遣人請降于絢、願爲前驅自效、絢引兵隨之、至長河、建德襲之、殺數千人、斬絢首、張金稱餘衆皆歸建德、楊義臣乘勝欲討之、建德謂士達曰、歷觀隋將善用兵者、無如義臣、今滅張金稱而來、其鋒不可

五十四

有功不錄
遂解其權
取敗之道

効之甚是
然亦晚矣

內帝皆弗之知。楊義臣破降河北賊數十萬。
列狀上聞。帝歎曰。我初不聞賊頓如此。義臣
降賊何多也。世基對曰。小竊雖多。未足爲慮。
義臣克之。擁兵不少。久在閫外。此最非宜。帝
曰。卿言是也。遽追義臣。放散其兵。賊由是復
盛。治書侍御史韋雲起劾奏世基及御史大
夫裴蘊。職典樞要。四方告變。不爲奏聞。賊多
言少。致發兵不多。往皆不克。故使官軍失利。
賊黨日滋。請付有司。結正其罪。大理卿
鄭善果奏。雲起言不實。左遷大理司直。

集覽

累重。累謂妻子。

質實

清河郡。注見漢安帝建
光元年。甘陵。楊善會。華

重。謂輜重也。

陰人。館陶縣名。注見晉孝武帝太元九年。長
沙郡名。注見漢獻帝興平元年。饒陽縣名。注

見漢帝玄更始二年涿郡注同上年虎賁中郎注見新莽地皇二年永濟渠注見大業三年平原郡名注見陳宣帝太建八年安德東海郡名注見秦二世二年鄴左遷注見唐憲宗元和七年輜重注見周顯王三十六年

帝至江都

帝至江都江淮郡官謁見者專問禮餉豐薄豐則超遷薄則停解江都郡丞王世充獻銅鏡屏風遷通守歷陽郡丞趙元楷獻異味遷江都郡丞由是郡縣競務刻剥以充貢獻民外爲盜賊所掠內爲郡縣所賦生計無遺加之饑饉民始采樹皮葉或擣藁煮土而食之

民困極矣
可爲痛心

諸物皆盡乃自相食而官倉猶充物吏皆畏法莫敢賑救王世充密爲帝簡閱江淮民間美女獻之由

質實

歷陽郡注見漢沖帝永嘉元年饑饉朱子曰穀不熟

是益有寵

曰饑菜不熟曰饑克勅注見宋明帝秦始元年

遣江都通守王世充擊河間格謙斬之謙黨高
開道收其衆掠燕地

謙擁衆十餘萬據豆子嶼自稱燕王帝命王世充將兵討斬之謙將高開道收餘衆寇掠

燕地軍

質實

河間郡名注見漢帝玄更始二年寇掠注見恭帝皇泰二年抄

勢復振